



少数民族预科教育 发展与创新研究

SHAOSHUMINZU YUKEJIAOYU
FAZHAN YU CHUANGXIN YANJIU

主 编 邓晓琳

副主编 马锦卫 唐 敏 李如平



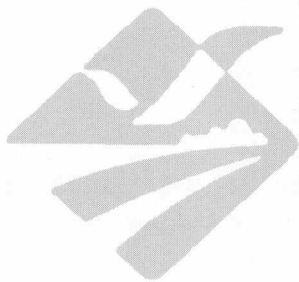
四川出版集团
四川民族出版社

SHAOSHUMINZU YUKEJIAOYU
FAZHAN YU CHUANGXIN YANJIU

少数民族预科教育 发展与创新研究

主 编 邓晓琳

副主编 马锦卫 唐 敏 李如平



四川出版集团·四川民族出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

少数民族预科教育发展与创新研究 / 邓晓琳主编.
—成都: 四川民族出版社, 2008. 10
ISBN 978 - 7 - 5409 - 4087 - 4

I. 少… II. 邓… III. 高等教育: 少数民族教育 - 教学研究 - 文集 IV. G758.4 - 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 165980 号

SHAOSHUMINZU YUKEJIAOYU FAZHAN
YU CHUANGXIN YANJIU

少数民族预科教育发展与创新研究

主 编 邓晓琳

副主编 马锦卫 唐 敏 李如平

责任编辑 谢 焰

装帧设计 杨 潮

出版发行 四川出版集团 四川民族出版社
(成都市三洞桥路 12 号)

邮政编码 610031

照 排 四川上翔数字制印设计有限公司

印 刷 成都新千年印制有限公司

成品尺寸 146mm × 208mm

印 张 12.5

字 数 300 千

版 次 2008 年 10 月第一版

印 次 2008 年 10 月第一次印刷

书 号 ISBN 978 - 7 - 5409 - 4087 - 4

定 价 30.00 元



序 言

少数民族预科教育是我国高等教育的重要组成部分，是进一步落实党的民族政策，加速民族高等教育的改革与发展，使之适应民族地区经济社会发展的重要举措。经过 50 多年的办学实践，民族预科教育已经形成了自己独具特色的人才培养模式，在我国高等教育中建立了具有中国特色的少数民族预科教育体系。

西南民族大学的前身西南民族学院是在老一辈无产阶级革命家周恩来、邓小平同志的亲切关怀下最早建立起来的民族院校之一，也是最早招收少数民族预科生的普通高校之一。过去的 50 多年，我校预科教育取得了显著成绩。一是培养了一大批民族干部和各类专门技术人才。1951 年至今，我校先后开办了各种类型 and 不同层次的预科班，培养了成千上万的少数民族预科学生。他们在民族地区各项事业发展过程中发挥了重要作用，为民族地区的经济发展和社会进步做出了卓越贡献。我校现有预科学生 1700 多名，涉及 42 个少数民族成分，分属于 32 所高校，不论是发展规模还是学生的民族成分都位居全国前列。二是积累了较丰富的办学经验。国家民委多次肯定了我校集中办民族预科的模式和教学改革经验，并向全国推广。三是探索出一条适合我校实际的民族



预科教育教学改革之路，造就了一支素质较高、学历结构、职称结构较为合理的教师队伍，为培养少数民族人才提供了有力支撑。目前，预科教育学院有专兼职教师 46 人，专兼职班主任 15 人，其中少数民族教师 14 人；具有硕士以上学历 25 人，博士 3 人；教授 2 人，副教授职称 19 人。

高等院校民族预科教育的基本任务是采取特殊措施，加强少数民族学生文化基础知识的学习，特别是汉语文、数学和外语等基础学科的学习，同时加强对学生的思想政治教育，为他们进入高等院校本、专科学习，打下扎实的基础。这一任务决定了预科教育既不同于高中阶段、也不同于大学阶段的教育，具有自身的教育规律和教学特点。我校教师在教学实践中积极研究和探索这一规律和特点，编辑出版了《少数民族预科教育发展与创新研究》论文集。这本论文集深入探讨了民族预科教育发展过程中出现的新情况、新问题，总结了民族预科教学改革、教学管理、学生工作等方面的经验，同时也展示了我校预科教育在深化教学改革、创新人才培养机制方面所取得的新成果。

在我国高等教育大改革、大建设、大发展中，民族高等教育取得了辉煌成就。实现国家民委“十一五”高等教育发展目标，所有从事民族高等教育事业的教育工作者的任务光荣而艰巨。愿本书的出版，对加强预科教育研究、提高管理水平，使民族预科教育实现又好又快地发展，起到积极的促进作用，为加快少数民族人才培养做出应有贡献。

西南民族大学副校长、教授 曾明

2008 年 7 月 16 日



目 录

少数民族预科教育 ★★★★★

发展与创新研究

恶之花

- T. S. 艾略特《荒原》解读 李 茂 (1)
- 先秦人类中心主义生态伦理思想 青 平 杨金平 (14)
- 浅论预科语文教育对于语文思维的提升 杨 锐 (27)
- 孔子的妇女、爱情、婚姻观与曹丕的思妇诗 刘绍恒 (35)
- 通往天堂的女性之路
- 王安忆小说解读之一 彭 超 (50)
- 探索教学方式, 激发学习兴趣, 提高教学质量
- 浅谈预科语文的教学 林 琳 (60)
- 《汉语精读教程》指瑕 张 毅 (67)
- 两年制预科汉语文教学改革创新思考 邓晓琳 (80)
- 作文训练中的针对性效应
- 预科一年制作文训练教程及实例分析 青 平 (86)
- 是证明“ $1+1=2$ ”, 还是证明“ $1+1$ ”?
- 数学教学中渗透数学文化 林屏峰 (95)
- 浅谈大学民族预科数学教学 曾 伟 (110)



预科数学教学实践心得

——结合新教材的数学教学改革与创新 曾纯一 (116)

从数的运算走向代数结构 林屏峰 (128)

函数在非闭区间上有界、连续、可导、一致连续

之间的关系 冀小明 (138)

读李白《静夜思》英译有感 周 燕 (146)

围绕主题思想深化预科英语课堂文化教学目的

——浅议民族院校一年制预科英语课堂背景知识设计

..... 林开强 (154)

关于“以学生为中心”外语教学模式的思考 沈小涛 (161)

预科英语教学中“多向互动”途径探析 黄 春 (169)

如何激发大学预科学生对英语的兴趣 梁 艳 (179)

论编写普通高等学校民族预科计算机教材应该遵循的教学原则

——兼评普通高等学校少数民族预科计算机教材(试用)

..... 周察金 唐 敏 (185)

双面理想约束系统的运动解析及其数字化教学

..... 王礼祥 蔡 书 (193)

WORD域及其应用的教学研究

..... 王礼祥 刘 一 蔡 书 (200)

静电叠加原理及其应用的研究 王礼祥 (214)

谈预科教育中的化学课程 赵 青 (226)

民族理论与民族政策课程教学现状及改进措施 张 超 (231)

提高民族预科民族理论与民族政策教学质量之我见

..... 陈发翠 (239)

预科教育学院两年制预科学生学习动力缺乏原因

分析及对策 邓晓琳 邓涵 叶来 王高凤 马昱 (244)

试析双语教育在预科教育教学中的衔接与接轨 马锦卫 (256)



浅析少数民族预科学生的特点及教育途径	马阿妞 (266)
和谐的师生关系是提高教学水平的关键	凯丽比努尔 (273)
民族预科生的心理健康状况调查与教育对策	向群英 马阿妞 (278)
探究少数民族预科大学生的消极行为与和谐校园的关系	向 昆 (289)
委培预科学生录取层次、生源分布与学习效果差异的比较分析 ——以西南民族大学预科教育学院 2007 级为例	王 波 (295)
论在少数民族预科开设少数民族艺术欣赏课程的重要意义	文 雯 (307)
内地高校新疆籍学生综合情况调查 ——以西南民族大学为例	邓 涵 凯丽比努尔 (314)
优化学籍管理 提高教育教学质量	郝 或 (324)
正确处理教学质量评价工作的几个问题	梁晓军 王 艳 (332)
浅谈考试与创建和谐社会的关系	李 坤 哈英达 王贵秋 陈 炜 (336)
论高校课堂教学质量监控体系的构建	彭 越 (342)
高校学分制教材系统的信息化管理	吴晓静 方 敏 李 坤 (347)
浅析高校多校区模式下考试突发事件的应对	管 岭 付晓芹 王 艳 (353)
学分制改革回顾与思考	刘江涛 哈英达 (359)
束河古镇纳西族的文化习俗调查	和晓敏 张 毅 (365)



少数民族预科教育

► 发展与创新 研究

藏区现代教育发展状况探析

——以松潘县普及九年义务教育工作为例

..... 泽登孝 唐素兰 (373)

高举爱国统一战线旗帜，努力构建社会主义和谐社会

..... 唐 敏 周察金 (382)

后 记 (389)


 李 茂

恶之花

——T. S. 艾略特《荒原》解读

摘 要：《荒原》的写作是艾略特传统诗学观和非个性化诗学观在创作上的实践。在对原诗进行解读之后，从艾略特的诗歌理论里我们可以找到《荒原》的文本意义以及它之所以艰涩难懂的原因。艾略特的才能在于能够把支离破碎的意象凝聚为强烈的情感力量。《荒原》是西方现代文学的一朵奇葩。

关键词：《荒原》；文本意义；意象；表达方式；艺术成就

普通高校少数民族预科教材《大学语文》一年制下册里列有T. S. 艾略特的《荒原》一诗。这首诗虽以它的里程碑的意义闻名于世，但也因它的晦涩难懂很难被普遍接受。如果不依靠艾略特个人的注释，不清楚艾略特的诗歌理论主张，不知晓一定的欧洲文化传统，这首诗很难卒读。本文试图以自己的见解，在对文本进行解读后，透视其话语内涵，旨在对阅读者有所帮助。

序 言

“我亲眼看见古迈的西比尔/吊在一个瓶子里，孩子们问她/西



比尔，你要什么？/她回答说，我要死。”^①“西比尔”是希腊神话中最有名的女预言家。在史诗《伊里亚特》中，太阳神阿波罗满足了她的永生的请求。不过她忘了请求青春永驻，于是成了奇丑无比的老女人。随着年龄的增长，她身体枯萎，悬浮在赫拉克勒斯神庙的一个瓶子里。因为活得太久，缩成了一点点。这样的痛苦她还会忍受很久，所以她想要死。

一、死者葬仪

开篇是诗人异于常人的感受，“四月是最残忍的季节”。阳春四月，万物复苏，诗人眼里没有春天的影子、生命的迹象。树不知道发芽，花儿不开放。倒是“冬天使我们温暖”，这温暖的气息使我们健忘。夏天来了，带着阵雨。诗人却说夏天的到来“令人吃惊”。与其说是诗人异常的感觉，倒不如说是自然的反常现象。它传达的是第一次世界大战后西方社会万物萧条生机泯灭如荒原一般的信息。“太阳出来继续赶路”，诗人写了另一幅画面。其中有“我”、“大公爵”、“表兄”和“玛丽”几个人物。表兄指玛丽的远房表兄，大公爵指奥地利皇太子，玛丽是巴伐利亚的国王马克未利安一世的孙子的第一个孩子。大公爵与比利时国王的女儿结了婚，后来被发现死于维也纳不远的一个猎人小屋。玛丽十九岁时，成为伯爵夫人。十多年后离婚，又嫁给宫廷歌手。1913年出版了《我的故事》。书中回忆奥地利和巴伐利亚宫廷导致奥地利皇太子惨死的真实故事。诗句的对话是从艾略特和伯爵夫人的谈话中移过来的。

“什么树根在抓紧”，诗人回到荒原。乱石堆砌，垃圾堆中只

^① 本文引用的所有原诗，都出自《现代主义文学作品选》，刘象愚翻译。高等教育出版社，2002年，第99~113页。



有枯树，枯树不能庇荫，蟋蟀叫声也不能叫人安心，在干旱燥热之地，人只能像石头那样立于疲乏之地。你看到的影子既非你早起时跟在你身后的影子，也非傍晚时站起来迎着你的影子。你看到的只能是恐惧。

“清新的风啊，吹回故乡”，故乡的风令人神往，它使我想起故乡的孩子。当我们回到家乡，喜悦的幻觉被恐怖的场景替代。“风信子”是对春天四月的回忆，是美好的形象。然而我们面对的却是荒凉、寂静空虚的大海。风信子的典故出自奥维德的《变形记》：阿波罗热爱 Hyacinth（风信子）却意外地杀死了他，之后从他的血液中生长出的这种花就以他的名字命名。风信子是爱情与友谊的象征。这里的风信子却充满了痛苦和忧伤。

“索索斯特利斯夫人，著名女相士”，是一个智慧之人，她患了感冒。患感冒和“智慧”并不冲突。这里的“感冒”可以看做是索索斯特利斯本身有智力缺陷。这个有缺陷的人，一般被认为是诗人在影射罗素在欧洲的显赫名声。“她带着一副邪恶的纸牌”，邪恶指的是人，她不敬神，用一副纸牌算命。腓尼基是远古一个贸易国家，它和以色列、黎巴嫩、叙利亚通航。“珍珠曾是他的眼睛”引自莎士比亚《暴风雨》中《阿里尔之歌》：“那些珍珠是他们的眼睛，看！那珍珠是他们的眼睛。”岩石夫人贝洛多纳，在拉丁文中表示美丽女子，同时又表示一种有毒植物。纸牌不断翻开，水手、岩石夫人、带三根杖的人、独眼商人、被绞死的人……这一群人绕着圈子从我们眼前晃过，我们不断想要去探寻这些纸牌上人物对于荒原的意义，但却没有找到答案。对此，艾略特在1956年《批评的界限》里有个简短的道歉：我很遗憾让我众多的询问者像大雁一样追逐塔罗牌和圣杯的意义。^① 牌的简单含义可能

① 王恩衷译，艾略特诗学文集 [M]，北京：国际文化出版公司，1989年。



是能使命运出现转机；也可能是可以进行合作，共同探索新领域；也可能它是一种预言，预示着灾难、破坏。

“没有实体的城，在冬日拂晓的黄雾下”，没有实体的城市是空虚的。波德莱尔《恶之花·七个小老头》：“喧嚣的城，光天化日之下，幽灵拉扯着行人。”^① 面对死了毁了的城，诗人只有叹息。斯坦森是艾略特在银行工作时的同事，诗人问他：“去年你在花园里种下的尸体抽芽了吗？”这样的诗句令人触目惊心，不仅是尸体，它还会“抽芽”，还要“开花”。在这片严寒的荒原上它是不可能发芽的。然而狗会回去刨那些尸首出来，它是人的朋友。而“我的同类——我的兄弟”都是那样的虚伪。以上诗句，我们再一次联想到《恶之花》。那些充斥着死亡的土地，断不会开出什么花朵来，不仅自然没有生气，现代人的灵魂也如同幽灵，现代社会成了人间地狱。

二、对 弈

这一章开头，诗人细致的、不厌其烦地描写了一个上层妇女的物质生活。那些奢华的陈设和用品与她精神的枯竭形成强烈的对比。被珠宝玉器、油脂粉液包围的她是灵魂的僵尸。椅子像御座、精致的相框、缎盒、象牙瓶、五彩杯、奇异的香料等等，面对这些东西的女人精神却十分空虚。艾略特借古埃及女王克利奥佩特拉来暗示西方上流社会的奢侈淫靡，腐化堕落。“翡绿眉拉的变形”出自奥维德的《变形记》：翡绿眉拉是雅典公主，被她姐夫强奸后，她的姐姐为了给妹妹报仇，亲手杀死了自己的儿子。后来，翡绿眉拉变成一只夜莺，姐姐变成了燕子，她的姐夫变成了鹰。就是这只夜莺“使沙漠响彻不容凌辱的声音”，“叫给脏耳朵

^① 现代文学作品选 [M]. 北京：高等教育出版社，2002 年。



听”。“脏耳朵”暗指粗鲁的性行为，也指丑恶的人。它不停地叫着，时间停留在那些无聊枯燥的日子，与这种日子做伴的是荒原般的世界和干枯的灵魂。这样度日如年能有好心情吗？

“今晚我心情很糟”，话语停止、思想停止，与老鼠为邻，“我们在老鼠窟里”。这时传来了风声“那是什么声音？”“门下的风”，然而风只是声音而已，风什么都没干，它带不来什么。什么也不知道，什么也没看见，什么也不记得。那你记得“你活着还是死了？”自己是死是活的问题还有人不知道吗？耳边响起莎士比亚的流行音乐。我们百无聊赖，一片茫然，过着行尸走肉的日子。我在等待，等待有人敲门和我对弈。

接下来写了一个退伍士兵妻子丽儿放荡的生活，在丈夫离开的四年里，打了五次胎，31岁就出现衰老的面容。她是怎样的放纵。到后来已经不愿接受丈夫回来的事实。这一节用了几次“请快一点，时间到了”，并且用粗体字引人注意。快一点、快一点，店员不断重复的催促就像画外音，暗示了一个时间消逝的社会。这一句再普通不过的口语写入诗中，具有强烈的戏剧化色彩。不断催促不断赶时间并没有什么重要的事，她们不过要打扮打扮，去做客吃火腿，去赴一个接一个的聚会，过着周而复始的无聊日子。荒诞派的一出短戏《他们来了》也有类似的表现。“他们来了，赶紧准备……他们非常困乏”“他们肚子饿了”。他们是谁？他们来干什么，语言和道具都给人神秘不安的暗示。“请快一点，时间到了”同样如此。表达的是生活在荒原中丧失信仰的芸芸众生思想的麻木、行为的盲目。

三、火的布道

这一章开头就写了三组意象。第一组写泰晤士河。诗人以讽刺的口吻说那些“仙女”“显贵”们曾在这里游玩，给泰晤士留下



了肮脏的垃圾，现在他们走了，不知到哪里去了，带走了垃圾。曾经喧闹嘈杂的泰晤士河，只剩我坐在莱蒙湖边哭泣。昔日伊丽莎白与莱斯特在美丽、典雅、甜蜜的泰晤士河上荡舟的情景与近日河上公子小姐们猥琐、放荡、纸醉金迷的生活形成鲜明的对比。看着泰晤士河轻轻的流淌，我无言以对。在我的背后，冷风伴随着骨头碰撞的格格声和咧嘴大笑的声音，我在老鼠爬过的草地上沉闷地钓鱼。第二组意象，是想着国王我兄弟的沉船，“又想到先王我父亲的死亡”。这几句出自莎士比亚的《暴风雨》。《暴风雨》写了一场类似《哈姆雷特》中兄弟篡夺王位的故事，其间有对阴谋的谴责，对淳朴爱情的赞美，对理性和智慧的肯定。那些政治阴谋带来的是白骨，年复一年，被老鼠啃噬。第三组意象“可是在我的背后我不时听到……孩子们的声音在教堂里歌唱”。斯威尼是粗野男人，波特太太是开罗妓院的老板，她和她的女儿为著名的流行音乐组合提供伤风败俗的歌词。这与孩子们在教堂里唱歌形成对比，社会风气的沦丧，对孩子会有怎样的影响。

仍然是没有实体的城，正午的天空依然晦暗。卖葡萄干的士麦商人（士麦，是公元前 3000 年形成的商贸城市）只知道买卖。黑暗来临之前，人们焦急地等待。一位喝茶的打字员，她的家凌乱不堪，“早点的残余”、“长沙发上堆着”乱七八糟的东西，吃完了饭又烦又乏，麻木的与满脸疙瘩的年轻人苟合。“漠然”的她像一台机器。“干了蠢事”后依然“来回踱步，孤独难堪”。她随手放的唱片里传出来的曼德琳的哀鸣，音乐从她身旁爬过，她才感到一些悲哀。“这音乐在水上从我身旁爬过”出自莎士比亚的《暴风雨》一幕二场：这音乐在水上悄悄从我身旁经过/减轻了他们的狂怒和我的热情。

“Weialala leia/Wallala leialala”引自《尼伯龙根的指环》，代表着要放弃爱。



“电车和尘封的树”后是几段独白。“我的脚在莫尔盖”，莫尔盖是艾略特在 1921 年修养的地方。“主啊，你把我救拔出来”出自奥古斯丁的《忏悔录》，代表要苦行修炼和禁欲。后面几节的内容都与爱有关系。没有爱的荒原，祈求上帝来解救。

以上是第三章“火的布道”的内容，给人十分凌乱的感觉。诗人援引的传说典故作品，意义何在呢？

四、水中的死亡

这一章只有短短的十几行，却句句充满着象征意义。再次提到腓尼基人的死亡。人在海中死去了。死后忘掉了生前的一切——“海鸥的鸣叫，深海的浪潮/和一切的利害得失”。不管他活着时是多么“高大英俊”，他的尸骨仍然会深埋海底，只能在海水中洗涤生前的一切罪孽。死亡在水中，它似乎又象征着重生，一如施洗仪式。艾略特的意思是要让现代人正视自己的罪恶，洗刷自己的灵魂。

五、雷霆的话

这一章重又回到荒原。荒原在经历了严霜充溢的季节，在乱世丛生的地方经历了悲痛之后，开始叫喊。“他过去活着现在死了/我们过去活着现在快死去”，诗人用耶稣被钉在十字架上来象征理想崇高的精神追求在欧洲大地上的消失。人们在荒原上痛苦地生活着。他们企盼甘霖，企盼世界复苏。没有水，只有岩石、沙路、干雷；山里甚至没有宁静、没有孤寂；房门已经开裂。诗人幻想有水之后，便能听到水流岩石的声音，就像画眉鸟在松林里唱歌那么动听。然而没有水。水是万物生长之源，无论天上降下的甘霖还是地下涌出的醇泉都能滋润大地养育生命。水在这里，显然具有一定的象征意义。水是救赎重生的前提，是生命的象征，



是废墟中极度干渴的人们迫切的希望。

“那个总走在你身边的第三个人是谁”，这一幅类似梦境的画面源自英国探险者谢克尔顿·欧内斯特·亨利。在他的《南极之心》里说南极探险队的队员在筋疲力尽时会产生幻觉，总觉得有另一个成员在他身边。不仅身边的人看不清楚，那些戴着头罩，在无际的原野上蜂拥的人群，都是那么的不真实，一如这个城市，空虚没有内容。

“一个女人把她乌黑的长发拉紧……”这种感觉源于波许的画。希罗尼莫斯·波许，荷兰画家，其大量的宗教作品以糅入造型怪诞而富于想象力的怪物而独树一帜。后面的诗句仍与荒原有关。报时的钟，在空的储水池和枯井中唱出了声音；小草在坍塌的坟墓里歌唱；只有一只公鸡咯咯地叫。伴随公鸡啼叫的是一道闪电和潮湿的风，雨终于下下来了。只要有雨水，荒原就有希望，它可以滋润大地滋润心田，使精神复活。雷霆说的话“DA”，据艾略特的解释，“DA”的意思出自《奥义书》。《奥义书》中造物主的三个儿子——神、人、魔依次向他请教神圣的知识，他只用雷霆说话回答“DA”。他三个儿子听到的却是 datta、dayadhvam、damyata，意为舍予、同情和克制。面对荒原，诗人幻想以宗教的方式去拯救。就是要给予、同情和克制。这样才能使焦灼的令人苦闷的迷惘的没有信仰没有关爱混乱不堪的西方世界“平安、平安、平安”。

《荒原》被称为现代英美诗歌的里程碑，它是艾略特的成名作也是他影响深远的作品。综观全诗，它以凸显的荒原形象给我们留下了极其深刻的印象。第一次世界大战后，西方社会成了荒原一片。由于传统价值观念的崩溃和人们宗教信仰的丧失，西方变成了道德沦丧、人欲横流、死气沉沉的病态丑陋世界。往昔浪漫